

# Términos de uso de Orbitz

A partir del 12/10/2020

¡Bienvenido a Orbitz! Lea estos Términos y condiciones de uso ("Términos") cuidadosamente antes de usar u obtener cualquier contenido, producto o servicio a través de nuestros sitios web (que se definen más adelante), así como las aplicaciones móviles u otros productos y servicios en línea, ya que contienen información importante acerca de las limitaciones de la responsabilidad y la resolución de conflictos por medio de un arbitraje, evitando los tribunales. El acceso y uso de los Servicios (definidos más adelante) están sujetos a la aceptación de estos Términos. Asimismo, debe leer nuestra Política de privacidad, que también rige el uso de los Servicios, y se incorpora por referencia en este Acuerdo. Al acceder, usar u obtener cualquier contenido, producto o servicio a través de los Servicios, usted acepta que está obligado por estos Términos. Si no acepta todos estos Términos, no utilice estos Servicios.

Podemos modificar, revisar o actualizar estos Términos y/o la Política de privacidad, en cualquier momento, actualizando esta publicación. Debe visitar esta página periódicamente para revisar los Términos vigentes en ese momento, porque son obligatorios para usted. La continuación del uso de nuestros servicios, después de la publicación de cualquier notificación visible sobre una modificación, estará sujeta a las condiciones vigentes en el momento de su uso. Algunas disposiciones de estos Términos pueden sustituirse por avisos o términos legales expresamente designados ubicados en áreas particulares de los Servicios.

Estos Términos sustituyen todos los Términos y las condiciones previas de Orbitz relativos al uso de los Servicios que se mostraban en los Servicios con anterioridad a la fecha antes indicada. A menos que se disponga expresamente, estos no sustituyen los Términos adicionales del Proveedor relacionados con el transporte, premios o atracciones provistos en otra parte en los Servicios.

1. Definiciones
2. Uso de los Servicios
3. Conflictos
4. Privacidad
5. Actividades prohibidas
6. Normas y restricciones del Proveedor
7. Orden de clasificación
8. Tarifas negociadas de Orbitz
9. Hoteles de pago anticipado
10. Detalles sobre Pago inmediato o Pago posterior
11. Viaje internacional
12. Cargos del banco y de la tarjeta de crédito
13. Límite de responsabilidad
14. Indemnización
15. Vínculos a los sitios de terceros
16. Software disponible en el sitio
17. Convertidor de moneda
18. Reseñas, comentarios, fotos y otras comunicaciones
19. Avisos sobre derechos de autor, marcas comerciales y patentes
20. Cancelación de la cuenta

21. Aviso de material que infringe un derecho de autor
22. Recursos legales
23. General
24. Registros
25. Información de contacto

## 1. DEFINICIONES

En este documento, los términos que comienzan con letra mayúscula están definidos en esta sección, en la introducción o en otra parte de estos Términos.

"Reservar" significa hacer una reservación.

"Afiliado corporativo" significa todas las entidades que Orbitz Worldwide, LLC controla, es controlada por, o está bajo su control común.

"Contenido" significa el texto, documentos, información, datos, artículos, imágenes, fotografías, gráficos, software, aplicaciones, grabaciones de video, grabaciones de audio, sonidos, diseños, funciones y otros materiales que están disponibles en los Servicios, incluyendo las Marcas.

Ofertas "exclusivas" significa que son exclusivas de Orbitz y sus empresas afiliadas.

"Marcas" significa marcas comerciales, nombre comercial, marca de servicios, imagen de la marca, logotipo, gráficos personalizados o iconos.

"Socio" significa una persona que se ha registrado en los Servicios. Los socios eligen una ID de socio y una contraseña.

"ID de socio" significa la dirección de correo electrónico que usted utiliza (con su contraseña) para iniciar sesión en nuestros Servicios.

"Orbitz" o "nosotros" significa Orbitz Worldwide, LLC, y sus empresas subsidiarias y afiliadas corporativas, que incluyen a Travelscape, LLC.

"Servicios" significa los sitios web, aplicaciones móviles, agentes de centros de llamadas, y otros productos y servicios proporcionados por Orbitz, incluyendo todo el Contenido.

"Proveedor" significa los otorgantes de licencias de Orbitz, proveedores, proveedores de información, y de servicios de viajes y ocio.

"Servicios de viajes" significa el viaje en una aerolínea, alojamiento en hoteles, alquiler de autos, transporte terrestre, excursiones, entradas para el teatro, atracciones, seguro de viaje y otros productos disponibles a través de los Servicios.

"Sitios web" significa [www.orbitz.com](http://www.orbitz.com), el sitio web móvil y la aplicación móvil.

Los términos "Servicios", "Marcas", "Contenido" y "Servicios de viajes" no incluyen los sitios, aplicaciones, marcas, contenidos, productos o servicios que son proporcionados por tercero, y que están disponibles a través de un vínculo en los Servicios. Su uso está sujeto a los términos establecidos por sus respectivos propietarios u operaciones.

[volver al inicio](#)

## 2. USO DE LOS SERVICIOS

Como condición para el uso de los Servicios, debe garantizar que usted:

1. tiene al menos 18 años de edad;
2. posee la autoridad legal para crear una obligación legal vinculante;
3. usará los Servicios en conformidad con estos Términos;
4. solo utilizará los Servicios para hacer reservaciones legítimas para usted o para otra persona por la que usted está legalmente autorizado para actuar;
5. le informará a las demás personas los Términos que se aplican a las reservaciones que ha hecho en su nombre, incluyendo todas las normas y restricciones aplicables a los mismos;
6. toda la información que proporciona a los Servicios es verdadera, precisa, actual y completa; y
7. si usted tiene una cuenta orbitz.com, deberá salvaguardar la información de su cuenta, y supervisará y será completamente responsable del uso de su cuenta tanto por usted como por cualquier otra persona.

Nos reservamos el derecho a nuestra entera discreción de denegar el acceso a cualquiera de los Servicios que ofrecemos, en cualquier momento y por cualquier motivo, que incluye, entre otros, la violación de estos Términos.

[volver al inicio](#)

## 3. CONFLICTOS

Orbitz está comprometida con la satisfacción del cliente, por lo que si usted tiene un problema o conflicto, intentaremos resolver sus preocupaciones. Pero si no tenemos éxito, puede presentar un reclamo como se explica en esta sección.

Usted se compromete a darnos una oportunidad de resolver los conflictos o reclamos relacionados de alguna manera con los Servicios, el trato con nuestros agentes del Servicio de atención a clientes, cualquiera de los servicios o productos ofrecidos, las representaciones hechas por nosotros o nuestra Política de privacidad ("Reclamos") poniéndose en contacto con "Orbitz Legal: Arbitration Claim Manager", en 333 108th Ave N.E. Bellevue, WA 98004. Si no somos capaces de resolver sus reclamos dentro de los 60 días, puede buscar una compensación a través del arbitraje o en un tribunal de reclamos menores, tal como se expone a continuación.

**Cualquiera y todos los reclamos se resolverán por arbitraje vinculante, evitando los tribunales,** excepto si reivindica sus Reclamos de manera individual en un tribunal de reclamos menores si estos califican. Esto incluye cualquier Reclamo que realice en contra nuestra, de nuestras subsidiarias, nuestros proveedores de viajes o cualquiera de las empresas que ofrecen productos o servicios a través nuestro, lo que incluye a los Proveedores (que son beneficiarios de este acuerdo de arbitraje). Esto incluye también los Reclamos que hayan surgido antes de que usted aceptara estos Términos, independientemente de que las versiones anteriores de los Términos requirieran arbitraje.

**No hay juez o jurado en el arbitraje, y la revisión de la corte de un laudo arbitral es limitada. Sin embargo, un árbitro puede conceder de forma individual los mismos daños y compensación que un tribunal (que incluye daños legales, honorarios de los abogados y demás costos), y debe**

## **cumplir y hacer cumplir estos Términos como lo haría un tribunal.**

Los arbitrajes se llevarán a cabo por la Asociación Americana de Arbitraje (AAA) en virtud de sus normas, que incluye las Reglas de los consumidores de AAA. El pago de todos los gastos de inicio del caso, de administración y de arbitraje se regirá por las reglas de la AAA, salvo lo dispuesto en esta sección. Si sus reclamos totales no exceden los 10.000 USD, le reembolsaremos los cargos de inicio del caso que paga a la AAA y pagaremos los honorarios del árbitro. Puede optar por llevar a cabo un arbitraje por teléfono, sobre la base de las observaciones por escrito o en persona en el estado donde vive o en otro lugar acordado mutuamente.

Para empezar un procedimiento de arbitraje, debe enviar una carta con la solicitud de arbitraje y la descripción de sus Reclamos a "Orbitz Legal: Arbitration Claim Manager", en 1111 Expedia Group Way W., Seattle, WA 98119. Si solicitamos un arbitraje en su contra, le enviaremos un aviso a la dirección de correo electrónico o dirección postal que nos haya proporcionado. Las normas de la AAA y las instrucciones de presentación están disponibles en [www.adr.org](http://www.adr.org) o puede obtenerlas llamando al 1-800-778-7879.

**Cualquiera y todos los procedimientos para resolver los Reclamos se llevarán a cabo únicamente de forma individual y no como una demanda colectiva, o una acción consolidada o representativa.** Si por cualquier motivo presenta un Reclamo ante los tribunales en lugar de ir al arbitraje, **cada uno de nosotros renuncia al derecho de un juicio con jurado.** La Ley Federal de Arbitraje y la legislación federal de arbitraje se aplican a este acuerdo. Una decisión de arbitraje puede ser confirmada por cualquier tribunal con jurisdicción competente.

[volver al inicio](#)

## 4. POLÍTICA DE PRIVACIDAD

Orbitz cree en la protección de su privacidad. Haga clic [aquí](#) para consultar nuestra actual Política de privacidad que también rige su uso de este sitio web. Contiene información acerca de cómo Orbitz recopila, utiliza y divulga la información a través de los Servicios.

[volver al inicio](#)

## 5. ACTIVIDADES PROHIBIDAS

El contenido y la información en este sitio web (que incluye, pero no se limita a, el precio y la disponibilidad de los servicios de viaje), así como la infraestructura utilizada para proporcionar dicho contenido e información, es de nuestra propiedad, o de nuestros proveedores y distribuidores. Si bien puede hacer copias limitadas de su itinerario de viaje (y documentos relacionados) para la reservación de viajes o servicios realizada a través de este sitio web, usted acepta no modificar, copiar, distribuir, transmitir, mostrar, ejecutar, reproducir, publicar, otorgar licencias, crear subproductos, transferir, o vender o revender cualquier información, software, productos o servicios obtenidos de, y a través de este sitio web. Además, usted acepta no:

1. usar este sitio web o sus contenidos con fines comerciales;
2. realizar reservaciones especulativas, falsas o fraudulentas, o cualquier reservación en previsión de la demanda;
3. acceder, controlar o copiar cualquier contenido o información de este sitio web mediante el uso de un robot, spider, scraper u otro medio automatizado, o cualquier proceso manual para cualquier fin, sin nuestro permiso expreso por escrito;

4. violar las restricciones en los encabezados de exclusión de robots en este sitio web, o evitar o eludir otras medidas empleadas para prevenir o limitar el acceso a este sitio web.
5. realizar cualquier acción que imponga, o pueda imponer, a nuestra entera discreción, una carga poco razonable o desproporcionada en nuestra infraestructura;
6. vincularse en profundidad con cualquier parte de este sitio web (que incluye, pero no se limita a, la ruta de compra de cualquier servicio de viaje) para cualquier fin, sin nuestro permiso expreso por escrito; o
7. "enmarcar", "reflejar" o, de otro modo, incorporar cualquier parte de este sitio web a otro sitio web sin obtener con antelación nuestro permiso expreso por escrito.

Si su reservación o cuenta muestra signos de fraude, abuso o actividad sospechosa, Orbitz puede cancelar cualquier reservación de viajes o servicios asociados con su nombre, dirección de correo electrónico o cuenta, y cerrar todas las cuentas asociadas de Orbitz. Si ha llevado a cabo alguna actividad fraudulenta, Orbitz se reserva el derecho de realizar cualquier acción legal necesaria y usted puede ser responsable por las pérdidas monetarias de Orbitz, que incluyen los costos del litigio, y daños y perjuicios. Para impugnar la cancelación de una reservación, o la congelación o el cierre de una cuenta, póngase en contacto con el Servicio de atención a clientes de Orbitz.

[volver al inicio](#)

## 6. NORMAS Y RESTRICCIONES DEL PROVEEDOR

Se aplicarán Términos y condiciones adicionales a su reservación, y compra de bienes y servicios relacionados con los viajes que seleccione. Lea estos Términos y condiciones adicionales cuidadosamente. En especial, si ha comprado una tarifa aérea, asegúrese de leer los Términos y condiciones completos de transporte emitidos por el Proveedor, los que pueden encontrarse en el sitio web del Proveedor. Usted se compromete a cumplir con los términos y condiciones de compra establecidos por el proveedor con el que opte por realizar una operación, que incluye, pero no se limita a, el pago de todos los montos a su vencimiento, y a acatar las normas y restricciones del proveedor respecto a la disponibilidad y uso de las tarifas, productos o servicios. La tarifa aérea solo se garantiza una vez que la compra se ha completado y los boletos se han emitido. Las aerolíneas y otros proveedores de viajes pueden cambiar sus precios sin previo aviso. Nos reservamos el derecho de cancelar su reservación si el pago completo no se recibe en el momento debido.

La transgresión de las normas de una aerolínea, incluidas las prácticas tales como la emisión de boletos consecutivos (reservación de dos o más boletos con fechas de viaje superpuestas con el fin de eludir los requisitos mínimos de estadía) y la emisión de boletos con ciudad oculta (reservación de boletos que incluyen segmentos que la persona que hace la reservación no tiene intención de utilizar con el fin de eludir la estructura de precios de la aerolínea), están prohibidas por muchas aerolíneas. El uso de las prácticas prohibidas de emisión de boletos puede resultar en que la compañía de transporte aéreo tome medidas que incluyen cancelar el boleto, negar el embarque, revocar las millas de viajero frecuente y otros beneficios; así como cobrar cargos adicionales en la tarjeta de crédito de la persona que hizo la reservación, o en el aeropuerto o en una facturación futura.

Orbitz puede ofrecerle la oportunidad de hacer una reservación de una combinación de dos boletos de ida en lugar de un boleto de ida y vuelta. Los boletos de ida combinados pueden proporcionar una mayor opción de vuelos, suelen ser más económicos, y se pueden combinar en la misma aerolínea o en aerolíneas diferentes. A diferencia de los boletos de ida y vuelta, cada

boleto de ida está sujeto a sus propias normas, restricciones y cargos. Si uno de estos vuelos se ve afectado por un cambio realizado por la aerolínea (por ejemplo, una cancelación o reprogramación) que produce cambios en el otro vuelo, usted será responsable de los cargos en los que se incurra por realizar cambios en el vuelo no afectado.

Los precios y tarifas de algunos vuelos de bajo costo originados en el extranjero, o los cargos de equipaje adicionales de determinadas aerolíneas, pueden estar en otra moneda (por ejemplo, EUR), en dicho caso ofreceremos una estimación en la moneda predeterminada en este sitio web, o en la moneda preferida que ha seleccionado (si corresponde). Como resultado, cuando realice una reservación, el monto cargado a su tarjeta de crédito por la aerolínea puede ser ligeramente diferente debido a las fluctuaciones monetarias. Su declaración también puede incluir un cargo aplicable de la compañía emisora de su tarjeta para procesar la transacción, más los impuestos que correspondan por las compras internacionales.

La ley federal prohíbe el transporte de materiales peligrosos a bordo de las aeronaves en su equipaje o en su persona. Infringir esta ley puede resultar en cinco años de prisión y multas de 250.000 USD o más (Título 49 del código U.S.C. 5124). Los materiales peligrosos incluyen explosivos, gases comprimidos, líquidos y sólidos inflamables, oxidantes, venenos, sustancias corrosivas y materiales radiactivos. Ejemplos: Pinturas, combustible para encendedores, fuegos artificiales, gases lacrimógenos, botellas de oxígeno y fármacos radiactivos. Existen excepciones especiales para pequeñas cantidades (hasta 70 onzas en total) de artículos medicinales y de tocador transportados en su equipaje y ciertos materiales para fumar que lleve con usted.

Usted acepta que algunos terceros proveedores que ofrecen servicios y/o actividades pueden requerir que firme su exención de responsabilidad antes de participar en el servicio y/o la actividad que ofrecen. Usted entiende que una violación de las normas y restricciones de dicho proveedor puede resultar en la cancelación de su reservación, negación del acceso a los productos o servicios de viajes aplicables, pérdida del importe pagado por dichas reservaciones, y/o en que debitemos de su cuenta los costos en los que incurrimos como resultado de dicha violación.

Orbitz no es responsable de los costos en los que se incurra debido a una reubicación de hotel.

[volver al inicio](#)

## 7. ORDEN DE CLASIFICACIÓN:

Al ser un viajero que realiza compras en nuestro sitio, posee diversas opciones que lo ayudarán a encontrar el hotel, vuelo, renta de autos, crucero o actividad perfectos. Las configuraciones de "clasificación" le permiten ordenar los resultados de búsqueda según sus preferencias, ya sea en base al precio, puntuación de comentario comprobada, u otros criterios. Las configuraciones de "filtro" también le permiten incluir o excluir diversas opciones para que se adapten a sus necesidades de viaje. Si no se selecciona ninguna opción, le mostraremos una gama de opciones relevantes en los resultados de búsqueda, en base a los criterios descritos a continuación:

- **Hospedaje:** Nuestro orden de clasificación predeterminado refleja la relevancia de los establecimientos en sus criterios de búsqueda, ya que deseamos asegurarnos de que pueda encontrar la oferta adecuada para usted de manera rápida y fácil. Medimos la relevancia al tener en cuenta factores como la ubicación de un establecimiento, sus puntuaciones de comentarios, la popularidad del establecimiento (determinado según cuantos viajeros en nuestro sitio realizan reservaciones en ese establecimiento), la calidad del contenido proporcionado por el establecimiento, y la competitividad de las tarifas y

disponibilidad del establecimiento, todo en comparación con otros establecimientos que se adaptan a sus criterios de búsqueda seleccionados. La compensación que nos abona un establecimiento por las reservaciones realizadas mediante nuestros sitios también es un factor para la clasificación relativa de los establecimientos con ofertas similares, basado en los factores de relevancia descritos anteriormente. En nuestras clasificaciones no predeterminadas (por ejemplo, si ordena por precio o por categoría de estrellas), ordenaremos los establecimientos con resultados similares en base a los factores descritos anteriormente.

- Vuelos: Nuestro orden de clasificación predeterminado se basa en el precio más bajo. En las ocasiones en que dos vuelos tienen el mismo precio, se mostrará primero el vuelo más corto.
- Renta de autos: Nuestro orden de clasificación predeterminado se encuentra principalmente impulsado por el precio, pero podríamos considerar otros factores relevantes como la popularidad, comentarios de clientes, conveniencia del lugar a donde se pasará a recoger, y tipo o categoría de auto.
- Crucero: Nuestro orden de clasificación predeterminado se basa en diversos factores relevantes como evaluación de la línea de cruceros, evaluación del barco, precio por día, evaluación del origen, evaluación del destino, duración del crucero, y periodo de reservación.
- Actividades: Los administradores de destinos de Expedia que se encuentran familiarizados con cada mercado seleccionan de forma manual nuestro orden de clasificación predeterminado, teniendo en cuenta los factores como el precio, la popularidad, las opciones a distancia del hotel y comentarios del viajero.
- Paquetes vacacionales: Al combinar varios diferentes productos de viaje en un paquete de vacaciones, utilizamos los criterios que se describen a continuación para determinar el orden de clasificación para cada producto.

Además, optimizamos continuamente nuestro servicio para proporcionarle la mejor experiencia. Por lo tanto, podríamos evaluar distintos algoritmos de orden de clasificación de vez en cuando.

[volver al inicio](#)

## 8. TARIFAS NEGOCIADAS DE ORBITZ

Si están disponibles, Orbitz puede ofrecer opciones adicionales de tarifas aéreas con descuento en el sitio web. Estas tarifas aéreas, denominadas tarifas negociadas de Orbitz, son diferentes de otras tarifas aéreas ofrecidas en el sitio web en varios aspectos importantes. Negociamos estas tarifas especiales directamente con la aerolínea. El nombre de la aerolínea no se muestra hasta después de que se haya pagado el boleto. En general, estos boletos están sujetos a ciertas limitaciones; por ejemplo, no pueden cambiarse por una categoría superior, no permiten estar en una lista de espera en otros vuelos, y no acumulan millas de viajero frecuente. Todos los boletos con tarifas negociadas de Orbitz son finales, y no se pueden cambiar, reembolsar, intercambiar, cancelar o transferir a otra persona. Se cargará en su tarjeta de crédito el monto que figura en el boleto, incluso si no lo utiliza. Las tarifas negociadas de Orbitz no califican para los programas de premios de Orbucks.

[volver al inicio](#)

## 9. RESERVACIONES DE HOTELES DE PAGO ANTICIPADO

Usted acepta que Orbitz negocia previamente algunas tarifas de habitaciones con los proveedores de hoteles para facilitar la realización de reservaciones. También acepta que Orbitz le proporciona Servicios para facilitar la realización de reservaciones por una retribución ("cargo de facilitación"). La tarifa de la habitación que aparece en el sitio web es una combinación de la tarifa negociada previamente de las habitaciones reservadas en su nombre por Orbitz y el cargo de facilitación que retiene Orbitz por sus Servicios. En el caso de algunas reservaciones de hoteles de pago anticipado, una filial corporativa de Orbitz, como Travelscape, puede ser el facilitador de la reservación de su habitación y también el comerciante del registro de su reservación de hotel de pago anticipado. Usted autoriza a Orbitz a facilitar las reservaciones por el precio total de la reservación, que incluye el precio de la habitación que aparece en el sitio web, más los cargos por recuperación de impuestos, cargos por servicio y, si corresponde, los impuestos sobre los servicios de Orbitz. Usted acepta que Orbitz cargará en su tarjeta de crédito el precio total de la reservación. En el momento de presentar su solicitud de reservación, usted autoriza a Orbitz a facilitar las reservaciones de hoteles en su nombre, que incluye hacer los arreglos de pago con sus proveedores de hoteles.

Usted acepta que, salvo lo dispuesto más adelante con respecto a las obligaciones fiscales sobre los montos que retenemos por nuestros Servicios, Orbitz no recauda impuestos para remitir a las autoridades fiscales correspondientes. Los cargos de recuperación de impuestos sobre las transacciones de hoteles con pago anticipado son una recuperación de los impuestos estimados (por ejemplo, las ventas y el uso, ocupación, impuestos de la habitación, impuestos sobre bienes específicos, IVA, etc.) que Orbitz paga al proveedor del hotel por los impuestos sobre la tarifa de alquiler de la habitación del hotel. Los proveedores de hoteles facturan a Orbitz algunos cargos, incluidos los montos de los impuestos. Los proveedores de hoteles son responsables de remitir los impuestos aplicables a las jurisdicciones fiscales correspondientes. Orbitz no actúa como un coproveedor con el Proveedor con el que reservamos los planes de viaje de nuestros clientes. Las obligaciones tributarias y la tasa de los impuestos correspondientes varían mucho según la ubicación. Los importes de los impuestos reales pagados por Orbitz a los proveedores pueden variar debido a los montos de los cargos de recuperación de impuestos, dependiendo de las tarifas, obligaciones tributarias, etc., en vigencia en el momento de la utilización real del hotel por nuestros clientes. Retenemos tarifas de servicios como compensación adicional por el servicio de reservación de hoteles. Los cargos por servicios contratados por Orbitz por nuestros Servicios varían en función del monto y del tipo de reservación del hotel.

Usted puede cancelar o cambiar su reservación de hotel de pago anticipado, pero se le cobrará el cargo por cancelación o cambio que se indica en las normas y restricciones de la reservación del hotel. Si usted no cancela o cambia su reservación antes de la vigencia de la póliza de cancelación aplicable al hotel que ha reservado, que varía según el hotel (generalmente de 24 a 72 horas), antes de la fecha de llegada, estará sujeto a un cargo equivalente a las tarifas por noche correspondientes, a los cargos por recuperación de impuestos y a los cargos por los servicios. En el caso de que no se presente la primera noche de la reservación y planee hacer el check-in para las noches posteriores de su reservación, debe confirmarnos los cambios de la reservación a más tardar en la fecha de la primera noche de la reservación para evitar su cancelación.

Usted acepta pagar todos los cargos por cancelación o cambio en los que incurra. Hay una cantidad reducida de hoteles que no permiten cambios o cancelaciones de las reservaciones una vez realizadas, como se indica en las normas y restricciones de la reservación del hotel. Usted está de acuerdo en regirse por los Términos impuestos relativos a sus reservaciones de hoteles de pago anticipado.

Se cobran impuestos por las ventas, uso y/o ocupación de los hoteles locales sobre los montos que cobramos por nuestros Servicios (cargos por servicio y/o cargo por facilitación) en algunas jurisdicciones. Los montos de los impuestos reales sobre nuestros Servicios pueden variar dependiendo de las tarifas en vigencia en el momento de su estadía en el hotel.

El usuario no puede hacer reservaciones en línea de más de 8 habitaciones para las mismas fechas de estadía y el mismo hotel. Si determinamos que usted ha hecho reservaciones de más de 8 habitaciones en total en diferentes reservaciones, podremos cancelar sus reservaciones, y cobrarle un cargo por cancelación, si corresponde. Si ha pagado un depósito no reembolsable, perderá su depósito. Si quiere efectuar una reservación de 9 habitaciones o más, deberá ponerse en contacto con los especialistas en viajes grupales de Orbitz por teléfono llamando al (800) 916-3290, o completar el formulario de viajes grupales en línea. Uno de nuestros especialistas en viajes grupales investigará su solicitud y se comunicará con usted para completar su reservación. Es posible que se le pida que firme un contrato escrito y/o que pague un depósito no reembolsable.

Algunos Proveedores pueden requerir que presente una tarjeta de crédito o depósito en efectivo en el check-in para cubrir los gastos adicionales incurridos durante su estadía. Dicho depósito no está relacionado con el pago que recibe Orbitz por su reservación de hotel.

[volver al inicio](#)

## 10. DETALLES DEL PAGO INMEDIATO O PAGO POSTERIOR

Algunos hoteles pueden ofrecerle la opción de hacer un pago inmediato en línea o un pago posterior en el hotel. Si selecciona la opción "Pago inmediato en línea", Orbitz cargará el monto en su tarjeta de crédito en dólares estadounidenses inmediatamente. Si selecciona "Pago posterior en el hotel", el hotel cargará el monto en su tarjeta de crédito en la moneda local en el momento de su estadía. Tenga en cuenta que los impuestos y los cargos varían entre las dos opciones de pago. Las tasas de impuestos y los tipos de cambio podrían cambiar desde el momento de la reservación hasta el momento de la estadía. Los cupones de Orbitz solo pueden aplicarse a las reservaciones de "Pago inmediato en línea".

[volver al inicio](#)

## 11. VIAJE INTERNACIONAL

Usted es responsable de asegurarse de que cumple con los requisitos de ingreso a otros países y de que sus documentos de viaje, como pasaportes y visas (tránsito, negocios, turismo, etc.), están en orden, y de cumplir con todos los demás requisitos de entrada a un país extranjero. Orbitz no tiene conocimientos especiales relacionados con los requisitos de ingreso a los países extranjeros o documentos de viaje. Instamos a los clientes a revisar las prohibiciones, advertencias, los anuncios y avisos emitidos por los gobiernos pertinentes antes de reservar viajes a destinos internacionales.

Pasaporte y visa: Debe consultar al consulado o embajada pertinente para obtener información. Los requisitos pueden cambiar y usted debe comprobar si hay información actualizada antes de la reservación y de su partida. No asumimos ninguna responsabilidad si se le niega la entrada a un vuelo o a un país debido a que usted no lleva el pasaporte, la visa u otros documentos de viaje correctos y adecuados requeridos por cualquier aerolínea, autoridad o país, incluidos los países en los que solo esté en tránsito. Esto incluye todas las escalas hechas por la aeronave, incluso si

usted no baja del avión o sale del aeropuerto.

Recomendaciones de salud: Las vacunas recomendadas para los viajes pueden cambiar y usted debe consultar a su médico para obtener recomendaciones actuales antes de su partida. Es su responsabilidad asegurarse de que cumple con todos los requisitos sanitarios de entrada a un país, obtener las vacunas y tomar toda la medicación recomendada, y seguir los consejos médicos relacionados con su viaje.

Desinfección: Si bien no es común, algunos países se reservan el derecho de desinfectar la aeronave si perciben una posible amenaza a la salud pública, agricultura o medio ambiente. La Organización Mundial de la Salud y la Organización de Aviación Civil Internacional han aprobado los siguientes procedimientos de desinfección: (1) pulverizar la cabina de la aeronave con un insecticida en aerosol mientras los pasajeros están a bordo o (2) tratar las superficies interiores de la aeronave con un insecticida de acción residual mientras los pasajeros no están a bordo. Para obtener más información, consulte:

<http://ostpxweb.dot.gov/policy/safetyenergyenv/disinsection.htm>

AL OFRECER RESERVACIONES DE PRODUCTOS DE VIAJES, EN PARTICULAR A DESTINOS INTERNACIONALES, ORBITZ NO DECLARA O GARANTIZA QUE LOS VIAJES A DICHAS ÁREAS SON ACONSEJABLES O CARENTES DE RIESGOS, Y NO ES REPOSABLE DE LOS DAÑOS O LAS PÉRDIDAS QUE PUEDAN RESULTAR DE LOS VIAJES A DICHOS DESTINOS.

[volver al inicio](#)

## 12. CARGOS DEL BANCO Y DE LA TARJETA DE CRÉDITO

Algunas instituciones bancarias o compañías de tarjetas de crédito cobran cargos por las transacciones internacionales. Si va a realizar una reservación desde fuera de los Estados Unidos con una tarjeta de crédito de los Estados Unidos, su banco puede convertir el importe del pago a su moneda local y cobrarle un cargo por la conversión. Esto significa que el monto que aparece en su tarjeta de crédito o resumen bancario puede estar en su moneda local y, por lo tanto, en la página del resumen puede aparecer un monto diferente al precio de la reservación realizada en el sitio web. Además, se puede evaluar un cargo por la transacción en el extranjero si el banco emisor de la tarjeta de crédito se encuentra fuera de los Estados Unidos. Reservar viajes internacionales puede considerarse como una transacción internacional por el banco o la compañía de la tarjeta, ya que Orbitz puede pasar su pago a un proveedor de viajes internacionales. La tasa de cambio de moneda y el cargo por la transacción en el extranjero son determinados solo por su banco el día en que se procesa la transacción. Si tiene preguntas sobre estos cargos o sobre la tasa de cambio aplicada a su reservación, póngase en contacto con su banco.

[volver al inicio](#)

## 13. LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

La Información, el Software, los Productos y los Servicios publicados en este sitio web pueden incluir inexactitudes o errores, e incluso, errores en el precio. En particular, Orbitz no garantiza la exactitud de la información y la descripción del hotel, aerolínea, crucero, auto y otros productos y servicios de viaje que aparecen en este sitio web (incluyendo entre otros, el precio, las fotografías, la lista de comodidades del hotel, las descripciones generales del producto, etc.), y renuncian a toda responsabilidad por cualquier error u otra inexactitud relacionada con dicha información y

descripción. Así mismo, Orbitz se reserva expresamente el derecho de corregir cualquier error en los precios que aparezcan en nuestro sitio web y/o las reservaciones pendientes realizadas con un precio incorrecto. En dicho caso, si corresponde, te ofreceremos la posibilidad de mantener tu reservación pendiente al precio correcto o cancelaremos tu reservación sin aplicar ninguna penalización.

Las evaluaciones de los hoteles que aparezcan en este sitio web solo tienen la intención de ser directrices generales, y Orbitz no garantiza la exactitud de las evaluaciones. Orbitz y sus proveedores no ofrecen garantías acerca de la disponibilidad de los productos y servicios específicos. Orbitz y sus proveedores pueden realizar mejoras y/o cambios en el sitio web en cualquier momento.

Orbitz y sus proveedores no se responsabilizan por la pertinencia de la información, software, productos y servicios contenidos en este sitio web para cualquier propósito, y la inclusión u ofrecimiento de cualquier producto o servicio en este sitio web no constituye ningún aval o recomendación de dichos productos o servicios por parte de Orbitz. Toda dicha información, productos de software y servicios se proporcionan "tal cual" sin garantía de ningún tipo. Orbitz y sus proveedores renuncian a todas las garantías y condiciones respecto a que este sitio web, sus servidores o cualquier correo electrónico enviado desde Orbitz y/o sus respectivos proveedores están libres de virus u otros componentes dañinos. Orbitz y sus proveedores renuncian a todas las garantías y condiciones con respecto a esta información, software, productos y servicios, incluyendo todas las garantías y condiciones de comercialización, pertinencia de una respuesta en particular, título y falta de infracciones.

Los transportistas, hoteles y otros proveedores que ofrecen viajes u otros servicios en este sitio web son contratistas independientes y no agentes o empleados de Orbitz. Orbitz no es responsable de los actos, errores, omisiones, declaraciones, garantías, incumplimientos o negligencia de cualquiera de dichos proveedores, ni de las lesiones personales, muerte, daños a la propiedad, u otros daños y perjuicios, o gastos que resulten de ellos. Orbitz no tiene responsabilidad ni hará ningún reembolso en caso de cualquier demora, cancelación, sobreventa, huelga, fuerza mayor u otras causas que escapen a su control directo, y no es responsable de ningún gasto, omisión, demora, cambio de ruta u otros actos llevados a cabo por cualquier gobierno o autoridad.

En ningún caso, Orbitz y/o sus proveedores serán responsables de los daños directos, indirectos, punitivos, incidentales, especiales o consecuentes que surjan de, o que de alguna manera estén relacionados con, su acceso, visualización o uso de los Servicios, o de la demora o la imposibilidad de acceder, mostrar o utilizar los Servicios (que incluyen, entre otros, su confianza en las opiniones que aparecen en estos Servicios; virus informáticos, información, software, sitios enlazados, productos y servicios que se obtienen a través de los servicios, o que, de otro modo, surjan del acceso a, visualización o uso de los Servicios) ya sea en virtud de una teoría de negligencia, un contrato, responsabilidad extracontractual, responsabilidad objetiva, leyes de protección del consumidor, o de otro modo, e incluso si Orbitz y/o sus proveedores han sido advertidos de la posibilidad de tales daños.

Si, a pesar de la limitación anterior, Orbitz o sus proveedores son hallados responsables por cualquier pérdida o daño que surja, o estén de algún modo relacionados con cualquiera de los acontecimientos descritos anteriormente, la responsabilidad de Orbitz y sus respectivos proveedores en ningún caso excederá en su totalidad el mayor de (a) los cargos por los servicios que pagó a Orbitz en relación con dichas transacciones en este sitio web, o (b) cien dólares

(100,00 USD) o su equivalente en moneda local.

El límite de responsabilidad refleja la distribución de los riesgos entre las partes. Las limitaciones especificadas en esta sección seguirán vigentes y se aplicarán incluso si se encuentra alguna reparación especificada en estos Términos que determine que ha fracasado en su propósito esencial. Las limitaciones de responsabilidad previstas en estos Términos redundarán en beneficio de Orbitz y/o sus respectivos proveedores.

[volver al inicio](#)

#### 14. INDEMNIZACIÓN

Usted se compromete a defender e indemnizar a Orbitz y/o a sus respectivos proveedores, y a cualquiera de sus funcionarios, directores, empleados y agentes de, y contra cualquier reclamo, causa de demandas, demandas, recuperaciones, pérdidas, daños, multas, penalizaciones u otros costos o gastos de cualquier tipo o naturaleza; que incluyen, entre otros, los honorarios legales y contables razonables, que inicien terceros como resultado de:

1. su infracción de estos Términos o de los documentos de referencia en el presente documento;
2. su violación de cualquier ley o de los derechos de un tercero; o
3. su uso de los Servicios.

[volver al inicio](#)

#### 15. VÍNCULOS A LOS SITIOS DE TERCEROS

Este sitio web puede contener hipervínculos a sitios web de terceros que no pertenecen a Orbitz. Dichos hipervínculos solo se proporcionan como referencia. No controlamos dichos sitios web ni somos responsables de su contenido, o de sus prácticas de privacidad u otras prácticas. Asimismo, le corresponde a usted tomar las precauciones necesarias para asegurarse de que los vínculos que selecciona o el software que descarga (ya sea de este u otros sitios web) no contienen elementos tales como virus, gusanos, troyanos, defectos y otros elementos de naturaleza destructiva. La inclusión de hipervínculos en otros sitios web no implica ningún respaldo del material en dichos sitios web, ni asociación alguna con sus operadores.

[volver al inicio](#)

#### 16. SOFTWARE DISPONIBLE EN ESTE SITIO WEB

Cualquier software que ponemos a su disposición para su descarga desde este sitio web ("Software") o a través de la tienda de aplicaciones móviles, incluida la aplicación móvil de Orbitz ("Aplicación móvil"), es propiedad intelectual de Orbitz y/o de sus respectivos proveedores. El uso de dicho Software se rige por los términos del acuerdo de licencia de usuario final, si existe, que acompaña o se incluye con el Software ("Acuerdo de licencia"). El usuario no puede instalar o utilizar ningún Software que esté acompañado o incluya un Acuerdo de licencia, a menos que acepte los términos del Acuerdo de licencia. En el caso de cualquier Software que esté disponible para su descarga en este sitio web y que no esté acompañado de un Acuerdo de licencia, el presente le otorga a usted, el usuario, una licencia no exclusiva, licencia limitada personal e intransferible para descargar, instalar y utilizar el Software y/o la aplicación móvil para visualizar y, de otro modo, usar este sitio web, y/o acceder a los contenidos y a la información disponibles

dentro de la aplicación móvil (incluidos, entre otros, el precio y la disponibilidad de los servicios de viajes) de acuerdo con estos Términos y para ningún otro fin.

Tenga en cuenta que todo el Software, que incluye, entre otros, todo el código HTML y los controles Active X que contiene este sitio web, es propiedad de Orbitz y/o de sus proveedores, y está protegido por las leyes de derechos de autor y por los tratados internacionales. Cualquier reproducción o redistribución del Software está expresamente prohibida, y pueden dar lugar a sanciones civiles y penales severas. Los infractores serán perseguidos con toda la fuerza de la ley.

SIN LIMITAR LO ANTERIOR, LA COPIA O REPRODUCCIÓN DEL SOFTWARE EN CUALQUIER OTRO SERVIDOR O UBICACIÓN PARA SU POSTERIOR REPRODUCCIÓN O REDISTRIBUCIÓN ESTÁN EXPRESAMENTE PROHIBIDAS. SI EL SOFTWARE ESTÁ GARANTIZADO, SOLO LO ESTÁ CONFORME A LOS TÉRMINOS DEL ACUERDO DE LICENCIA.

Su dispositivo móvil debe estar conectado a Internet para que la aplicación móvil funcione correctamente. Usted es responsable de hacer todos los arreglos necesarios para que su dispositivo tenga conexión a Internet y es responsable de todas las sumas que su proveedor de servicio pueda cobrarle y que surjan de la transmisión y recepción de datos (que incluyen, entre otros, los cargos por roaming). Como se describe más adelante en nuestra Política de privacidad, la aplicación móvil transferirá automáticamente una pequeña cantidad de datos como parte de su funcionamiento normal, que incluye cómo utilizar la aplicación móvil, a qué contenido puede acceder, y los errores o problemas técnicos que pueden surgir en la aplicación durante su uso. Al usar la Aplicación móvil, usted reconoce, acepta y consiente a la recopilación automática de esta información.

[volver al inicio](#)

## 17. CONVERTIDOR DE MONEDA

Si hay un convertidor de moneda disponible en el sitio web, se aplican los siguientes términos y condiciones: Las tasas de cambio se basan en diversas fuentes disponibles al público y se deben utilizar solo como guías. Las tasas no siempre son exactas, y las tasas reales pueden variar. Las cotizaciones de las monedas no se actualizan todos los días. Compruebe la fecha en que se actualizó por última vez la función del convertidor de moneda. La información proporcionada por esta aplicación se considera exacta, pero Orbitz y/o sus proveedores no garantizan dicha precisión. Cuando utilice esta información con cualquier propósito financiero, le recomendamos que consulte a un profesional calificado para verificar la exactitud de las tasas de cambio. No autorizamos el uso de esta información para cualquier propósito que no sea su uso personal y se le prohíbe expresamente la reventa, redistribución y uso de esta información con fines comerciales.

[volver al inicio](#)

## 18. RESEÑAS, COMENTARIOS, FOTOS Y OTRAS COMUNICACIONES

Apreciamos sus opiniones. Tenga en cuenta que al enviar contenido a este sitio web por correo electrónico, publicar en este sitio web o, de otro modo, incluir reseñas, fotos, videos, preguntas, comentarios, sugerencias, ideas, etc., contenidas en cualquier presentación (colectivamente, "Comunicaciones"), usted le otorga a Orbitz y a sus empresas afiliadas, y a sus socios de marca compartida y/o a los sitios web vinculados a través de quienes ofrecemos nuestros servicios (colectivamente, "Afiliados de Orbitz"), una licencia no exclusiva, libre de regalías, perpetua,

transferible, irrevocable y totalmente sublicenciable que le otorga el derecho de (a) utilizar, reproducir, modificar, adaptar, traducir, distribuir, publicar, crear trabajos derivados, y mostrar públicamente y ejecutar dichas Comunicaciones en todo el mundo y en cualquier medio de comunicación, conocido en la actualidad o que se conozca en el futuro; y (b) utilizar el nombre que proporcionó en conexión con dicha Comunicación. Usted reconoce que Orbitz puede optar por proporcionar la atribución de sus comentarios o reseñas (por ejemplo, la inclusión de su nombre y ciudad de residencia en una reseña de hotel que usted envíe) a nuestra entera discreción, y que dichas comunicaciones pueden compartirse con nuestros socios proveedores. Asimismo, usted le otorga a Orbitz el derecho de accionar legalmente contra cualquier persona o entidad que viole sus derechos o los derechos de Orbitz sobre las Comunicaciones por la infracción de estos Términos. Usted reconoce y acepta que las comunicaciones no son confidenciales ni de su propiedad. Usted renuncia expresamente a cualquiera y todos los "derechos morales" (incluidos los derechos de atribución o integridad) que pueden subsistir en sus Comunicaciones, y acepta que no tiene ninguna objeción a la publicación, uso, modificación, supresión o explotación de sus Comunicaciones por nosotros, las empresas afiliadas de Orbitz o cualquiera de nuestros socios o beneficiarios de licencias. No nos hacemos responsables y no asumimos ninguna responsabilidad por las Comunicaciones que usted publica o envía. No tenemos ninguna obligación de publicar sus comentarios; nos reservamos el derecho, a nuestra entera discreción, de determinar qué comentarios se publican en el sitio web. Si no está de acuerdo con estos términos, no envíe Comunicaciones.

Usted es totalmente responsable por el contenido de sus Comunicaciones (que incluyen específicamente, entre otros, los comentarios publicados en este sitio web). Está prohibido que publique o transmita desde o a este sitio web: (i) cualquier material ilegal, amenazante, difamatorio, obsceno, pornográfico, o cualquier otro material o contenido que violen los derechos de publicidad y/o privacidad, o que violen cualquier ley; (ii) cualquier material o contenido comercial (que incluyen, entre otros, el pedido de fondos, publicidad o comercialización de cualquier bien o servicio); y (iii) cualquier material o contenido que infrinja, se apropie de manera indebida o viole cualquier derecho de autor, marca registrada, derecho de patente u otro derecho de propiedad de terceros. Usted será el único responsable de los daños que resulten de cualquier violación de las restricciones anteriores, o cualquier otro daño resultante de su publicación de contenidos en este sitio web. Usted acepta que Orbitz puede ejercer sus derechos (por ejemplo, usar, publicar, eliminar) sobre cualquier contenido que usted envíe, sin previo aviso. Si envía más de una reseña del mismo hotel, solo se considerará el uso de su comunicación más reciente.

De vez en cuando podemos ofrecer incentivos a los clientes para que dejen sus reseñas (por ejemplo, un cupón de descuento o participación en un sorteo, etc.). Pero, como para nosotros es importante que las reseñas sobre los hoteles sean imparciales y honestas, estos incentivos estarán a disposición de los clientes, independientemente de si la reseña sobre el hotel es positiva o negativa.

Todas las fotos enviadas están sujetas a nuestras Directrices de envío de fotos que se encuentran disponibles a continuación:

<https://www.orbitz.com/p/info-other/community-guidelines.htm>

Orbitz renuncia a la propiedad, afiliación con, o aprobación de las fotos que envían los usuarios finales a través de nuestros sitios.

Las políticas de Orbitz con respecto a los reclamos de terceros debido a que el contenido del sitio web, incluido el contenido de todas las Comunicaciones, infringe los derechos de autor que sean

de propiedad de dichos terceros, se pueden encontrar en la sección de infracciones de los Reclamos de derechos de autor a continuación.

La herramienta Google® Translate está a su disposición en este sitio web para que pueda traducir contenidos como las reseñas de hoteles generadas por los usuarios. La herramienta Google® Translate usa un proceso automático para traducir textos y esto puede dar lugar a imprecisiones. El uso de la herramienta Google® Translate es enteramente bajo su propio riesgo. Orbitz no garantiza ni hace ninguna promesa, u otorga seguridad o garantías acerca de que las traducciones proporcionadas por la herramienta Google® Translate sean precisas o completas.

## GUÍAS PARA EL ENVÍO DE FOTOS

Las fotos que usted envía deben ser:

Sobre el tema: todas las fotos deben estar relacionadas con el hospedaje, restaurante, la ubicación o las experiencias generales de viajes.

Aptas para la comunidad y las familias.

-No envíe fotos o materiales ilegales, obscenos, pornográficos, profanos, vulgares, ofensivos o insultantes.

-No envíe fotos o materiales que invadan la privacidad o violen los derechos personales de cualquier persona o entidad.

-No envíe fotos o información acerca de niños o terceros sin su consentimiento (o el consentimiento de los padres en el caso de niños menores de 13 años de edad).

-Los niños menores de 13 años no deben enviar fotos u otros materiales.

Originales: solo puede enviar sus propias fotos. No envíe fotos de otras fuentes (personales o comerciales). No envíe fotos que infrinjan los derechos de autor, marcas registradas u otros derechos de propiedad de terceros.

No comerciales: no envíe fotos que incluyan logotipos, marcas, material publicitario o cualquier otro contenido con fines comerciales.

Archivos no dañinos: no envíe fotos que contengan virus u otros códigos dañinos que tienen la intención o pueden resultar en daño a las computadoras y a los sistemas de Orbitz y/o a las personas que los utilicen.

[volver al inicio](#)

## 19. AVISO SOBRE DERECHOS DE AUTOR, MARCAS COMERCIALES Y PATENTES

ORBITZ y todas las otras Marcas que aparecen, se visualizan o utilizan en los Servicios son marcas registradas, o marcas comerciales o de servicios de Orbitz y sus Proveedores. Estas marcas no se pueden copiar, descargar, reproducir, utilizar, modificar o distribuir en cualquier forma sin el permiso previo y por escrito de Orbitz o el Proveedor correspondiente, excepto como parte integral de cualquier copia autorizada del Contenido. Si usted tiene conocimiento de una infracción de nuestra marca, avísenos enviándonos un fax al (425) 679-7251, Attn: IP/Trademark Legal Dept.

## Aviso de derechos de autor de Associated Press

Los textos, fotos, gráficos, material de audio y/o video de Associated Press ("AP") no se pueden publicar, transmitir, reescribir para emitir o publicar, o redistribuir directa o indirectamente por cualquier medio. Tampoco se pueden almacenar estos materiales o parte de ellos en una computadora, a menos que sea para uso personal y sin fines comerciales. AP no tiene responsabilidad alguna con el usuario de los Servicios o con terceros, o con cualquier otra persona que pueda recibir información sobre los Servicios, o con ninguna otra persona, cualquiera que fuera, por las demoras, inexactitudes, los errores o las omisiones en el contenido, o por la transmisión o entrega de todo o parte de los materiales, ni por los daños derivados de cualquiera de los anteriores u ocasionados de esa manera. Los usuarios corporativos, gubernamentales e institucionales pueden utilizar partes del Servicio de comunicaciones internas impresas y memorandos.

## Aviso de derechos de autor de iJET Travel Intelligence

El contenido de iJET es propiedad intelectual de iJET Travel Intelligence, Inc. Cualquier copia, reproducción o redistribución de contenido de iJET, incluso mediante el almacenamiento en caché, marcos o medios similares, están expresamente prohibidas sin el consentimiento previo por escrito de iJET. iJET no se responsabiliza por los errores o demoras en el contenido, ni por ninguna acción adoptada confiando en dicho contenido. iJET, el logotipo de iJET, Travel Intelligence, Worldcue y el logotipo de Worldcue son marcas registradas de iJET Travel Intelligence, Inc. Para obtener más información sobre nuestros servicios iJET y Worldcue de protección y asistencia a los viajeros, visite el sitio web público de iJET [www.ijet.com](http://www.ijet.com).

## Avisos de patentes

Una o más patentes propiedad de Orbitz, o una de sus empresas afiliadas pueden aplicarse a este sitio web, y a las funciones y servicios accesibles a través del sitio web. Algunas partes de este sitio web operan bajo la licencia de una o más patentes. Otras patentes pendientes.

[volver al inicio](#)

## 20. CANCELACIÓN DE LA CUENTA

Conforme a la Ley de Derechos de Autor "Milenio Digital" (Digital Millennium Copyright Act, "DMCA") y otras leyes aplicables, Orbitz ha adoptado una política de cancelación, en circunstancias apropiadas y a su entera discreción, de los suscriptores o titulares de cuentas que se consideren infractores reincidentes. Orbitz también puede, a su entera discreción, limitar el acceso al sitio web y/o cancelar las cuentas de los usuarios que infrinjan los derechos de propiedad intelectual de otros, sean infractores reincidentes o no. Si cree que un titular de una cuenta o suscriptor es un infractor reincidente, envíe un aviso con la información suficiente para que podamos verificar que el titular o suscriptor es un infractor reincidente.

[volver al inicio](#)

## 21. AVISO DE MATERIAL QUE INFRINGE UN DERECHO DE AUTOR

Si cree de buena fe que los materiales que nosotros presentamos infringen sus derechos de autor, usted (o su agente) puede enviar un aviso por escrito que incluya la siguiente información. Tenga en cuenta que no vamos a procesar su reclamo si no se rellena correctamente o está incompleto.

Cualquier información falsa en la notificación referente a que un contenido o una actividad infringen los derechos de autor puede resultar en que deba hacerse responsable por los daños y perjuicios ocasionados.

1. Una identificación clara del trabajo con derechos de autor que usted considera que se ha infringido.
2. Una identificación clara del material en el sitio web que usted considera que infringe algún derecho de autor, por ejemplo, un vínculo al material infractor.
3. Su dirección postal y de correo electrónico, y número de teléfono.
4. Una declaración que diga que usted "cree de buena fe que el material que considera que infringe los derechos de autor no está autorizado por los derechos de autor del propietario, su agente o la ley".
5. Una declaración que diga que "la información incluida en la notificación es exacta y, bajo pena de perjurio, que la parte que realiza el reclamo está autorizada para actuar en nombre del propietario de un derecho exclusivo que presuntamente se ha infringido".
6. Una firma de la persona autorizada para actuar en nombre del propietario de un derecho exclusivo que presuntamente se ha infringido.

Puede enviar su aviso por correo electrónico a [Copyright@Orbitz.com](mailto:Copyright@Orbitz.com), o por fax a (425) 679-7251, Attn: IP/Trademark Legal Dept., DMCA Complaints, o usando la [información de contacto](#) a continuación.

[volver al inicio](#)

## 22. RECURSOS LEGALES

Si se ha eliminado el material que usted ha publicado, puede presentar un recurso legal por fax o correo postal que incluya los elementos que se especifican a continuación. Antes de hacerlo, es conveniente que busque asesoramiento legal. Incluya la siguiente información:

1. Identificación del material específico que se eliminó o inhabilitó, y la ubicación en que aparecía en el sitio web de Orbitz. Si es posible, proporcione la dirección de URL.
2. Su nombre, dirección postal, número de teléfono y dirección de correo electrónico.
3. Una declaración que sostenga que acepta la jurisdicción del Tribunal Federal de Distrito para el distrito judicial correspondiente a su dirección o, si su dirección está fuera de los Estados Unidos, cualquier distrito judicial en el que pueda encontrarse Orbitz, y que aceptará la notificación de la demanda de la parte que reportó su contenido, o agente de dicha parte.
4. La siguiente declaración: "Juro, bajo pena de perjurio, que creo de buena fe que el contenido identificado anteriormente fue eliminado o inhabilitado como consecuencia de un error o de una identificación equivocada".

Firme el papel

Envíe la comunicación escrita a la siguiente dirección:

Orbitz  
Attn: IP/Trademark Legal Dept., DMCA Complaints  
1111 Expedia Group Way W.  
Seattle, WA 98119

O bien, puede enviarla por fax a: (425) 679-7251, Attn: IP/Trademark Legal Dept., DMCA Complaints.

volver al inicio

## 1. GENERAL

Su uso de las asignaciones disponibles en este sitio web se rige por los Términos de uso de Microsoft y la Declaración de privacidad de Microsoft, y por los Términos de uso de Google y la Declaración de privacidad de Google. Microsoft y Google se reservan el derecho de cambiar sus Términos de uso y Declaración de privacidad en cualquier momento, a su entera discreción. Para obtener más información, haga clic aquí:

<http://privacy.microsoft.com/en-us/default.aspx>

<http://www.microsoft.com/maps/assets/docs/terms.aspx>

<http://www.google.com/privacy/privacy-policy.html>

[http://www.google.com/enterprise/earthmaps/legal/us/maps\\_AUP.html](http://www.google.com/enterprise/earthmaps/legal/us/maps_AUP.html)

[http://www.maps.google.com/help/legalnotices\\_maps.html](http://www.maps.google.com/help/legalnotices_maps.html)

[http://maps.google.com/help/terms\\_maps.html](http://maps.google.com/help/terms_maps.html)

Los datos de geolocalización de OpenStreetMap utilizados en los mapas tienen los derechos de autor (c) registrados a nombre de los contribuidores de OpenStreetMap y están disponibles bajo la [licencia de Open Database License \(ODbL\)](#).

Estos Términos se rigen por la Ley Federal de Arbitraje, la legislación federal de arbitraje, y en el caso de una salvedad hecha por los residentes de los Estados Unidos, por las leyes del estado en el que se encuentra su dirección de facturación, sin tener en cuenta los principios de conflictos de las leyes. El uso de los Servicios no está autorizado en jurisdicción alguna en la que no estén en vigencia todas las disposiciones de estos Términos, que incluye, entre otros, este párrafo.

Usted reconoce que no existe una empresa conjunta, asociación o relación de empleo entre usted y Orbitz como resultado de estos Términos o del uso de los Servicios.

Nuestra actuación está sujeta a las leyes vigentes y al proceso legal, y nada contenido en estos Términos limita nuestro derecho de cumplir con la aplicación de la ley, o con otras solicitudes o requisitos gubernamentales o legales relacionados con el uso de los Servicios, o de la información suministrada o recopilada por nosotros para tal uso.

Si se determina que alguna parte de estos Términos es inválida, ilegal o inaplicable, la validez, legalidad y aplicabilidad de las disposiciones restantes no se verán afectadas o perjudicadas en modo alguno. Nuestra falta de cumplimiento o demora en el cumplimiento de cualquiera de las disposiciones de estos Términos en cualquier momento no nos exime de nuestro derecho de hacer cumplir dichas disposiciones o cualquier otra en el presente documento en el futuro.

Estos Términos (y cualquier otros términos y condiciones a los que se hace referencia en el presente documento) constituyen el acuerdo completo entre usted y Orbitz con respecto a los Servicios, sus transacciones y relaciones con nosotros, y sustituye todas las comunicaciones y

propuestas anteriores o actuales, tanto de manera electrónica, oral, o escrita, entre usted y nosotros. Una versión impresa de estos Términos y de toda notificación recibida en forma electrónica será admisible en el proceso judicial, arbitral o cualquier otro proceso administrativo en la misma medida y estará sujeta a las mismas condiciones que otros documentos comerciales y registros originalmente generados y mantenidos en forma impresa.

Los nombres ficticios de empresas, productos, personas, personajes y/o datos mencionados en este sitio web no pretenden representar a ninguna persona, empresa, producto o acontecimiento real.

Todos los derechos no expresamente concedidos en el presente documento son reservados.

[volver al inicio](#)

## 24. REGISTROS

Proveedor de viajes:

Orbitz es un proveedor de viajes registrado en cada uno de los estados que aparecen en la lista a continuación:

\*California: CST 2063530-50

Hawái: TAR-5627

Iowa: 644

\*\*Nevada 2003-0387

Washington 602-102-724

\*EL REGISTRO COMO PROVEEDOR DE VIAJES NO CONSTITUYE APROBACIÓN POR PARTE DEL ESTADO DE CALIFORNIA. LA LEY DE CALIFORNIA REQUIERE QUE ALGUNOS PROVEEDORES DE VIAJES TENGAN UNA CUENTA DE FIDEICOMISO O UN BONO. ORBITZ TIENE UN BONO EMITIDO POR ZURICH NORTH AMERICA POR UN MONTO DE 50.000 USD. ORBITZ NO PARTICIPA EN EL FONDO DE RESTITUCIÓN AL CONSUMIDOR DE VIAJES (TCRF).

Para hacer preguntas relacionadas con los reembolsos, comuníquese con el Servicio de atención a clientes de Orbitz llamando al 1-888-656-4546 (dentro de los Estados Unidos) o al 312-416-0018 (fuera de los Estados Unidos).

**\*\*FONDO DE RESTITUCIÓN AL CONSUMIDOR DE VIAJES DEL ESTADO DE NEVADA PERJUDICADO POR LOS PROVEEDORES DE VIAJES**

Usted puede calificar para el pago del Fondo de recuperación si le ha pagado a un proveedor de viajes registrado en el estado de Nevada por la reservación de servicios de viajes o por un certificado de vacaciones y ha sufrido daños financieros como resultado de dicha transacción. Para obtener información relativa a sus derechos bajo el Fondo de recuperación y la presentación de una solicitud de devolución por parte del Fondo de recuperación, puede comunicarse con la DIVISIÓN DE ASUNTOS DEL CONSUMIDOR DEL DEPARTAMENTO DE COMERCIO E INDUSTRIA DEL ESTADO DE NEVADA EN LAS SIGUIENTES UBICACIONES:

## SUR DE NEVADA:

1850 East Sahara Avenue, Suite 101  
Las Vegas, Nevada 89104  
Teléfono: 702-486-7355  
Fax: 702-486-7371  
Correo electrónico: [ncad@fyiconsumer.org](mailto:ncad@fyiconsumer.org)

## NORTE DE NEVADA:

4600 Kietzke Lane, Building B, Suite 113  
Reno, Nevada 89502  
Teléfono: 775-688-1800  
Fax: 775-688-1803  
Correo electrónico: [renocad@fyiconsumer.org](mailto:renocad@fyiconsumer.org)

## Registro fiscal del estado de Nueva York:

Nuestro número de registro en el impuesto a las ventas de Nueva York a través de la empresa afiliada corporativa de Orbitz, Travelscape LLC, es 880392667; y el número de registro en el impuesto a la ocupación de hoteles de la ciudad de Nueva York a través de Travelscape LLC es 033960.

Para obtener más información, haga clic aquí:

[Certificado de autoridad de Nueva York](#)  
[Certificado de autoridad de Nueva York](#)

[volver al inicio](#)

## 25. INFORMACIÓN DE CONTACTO

Si usted tiene alguna pregunta o inquietud acerca de estos Términos, o si necesita ayuda adicional con respecto al acceso a, o al uso de los Servicios o los servicios ofrecidos por Orbitz, puede ponerse en contacto con nuestro departamento del Servicio de atención a clientes como se indica a continuación. Una vez que hayamos recibido sus preguntas o preocupaciones, trataremos de responderlas lo antes posible. Correo electrónico: [travel@chat.orbitz.com](mailto:travel@chat.orbitz.com)

### Dirección postal:

Customer Service, Orbitz, LLC  
500 West Madison Street, Suite 1000  
Chicago, IL 60661

### Teléfono:

1-844-ORBITZ-4 (844-672-4894) (dentro de los Estados Unidos)  
1-312-279-7777 (fuera de los Estados Unidos)